



2017/DLC/234

Istituto Superiore di Sanità

IL DIRETTORE CENTRALE DELLE RISORSE UMANE ED ECONOMICHE

VISTI il D.Lgs. 18/04/2016 n. 50, il Regolamento concernente la disciplina amministrativa contabile dell'Istituto;

CONSIDERATO che, nell'ambito della Convenzione fra la Regione Lazio e l'Istituto Superiore di Sanità concernente il Progetto dal titolo "Promozione della salute attraverso i nuovi media per la prevenzione dell'obesità in età prescolare", si rende necessario procedere all'attivazione di un servizio di traduzione simultanea inglese/italiano/inglese per il convegno dal titolo: "*The Importance Of Birth Cohort Studies: Epidemiology, Public Health And Citizens' Engagement*", che si terrà il 28/03/2016, presso l'Aula Pocchiari dell'ISS;

VISTO il proprio Decreto in data 10/02/2017 con il quale la Dr.ssa Maria Antonietta STAZI Primo Ricercatore, è stata nominata - ai sensi dell'art. 31 del D.Lgs. n. 50/2016 - Responsabile Unico del Procedimento (R.U.P.) per l'acquisto del servizio sopra indicato;

VISTA la relazione del RUP in data 03/03/2017 nella quale sono state elencate le prescrizioni e le caratteristiche tecniche di cui l'affidatario deve tenere conto in sede di svolgimento del servizio;

CONSIDERATO che, così come risultante dalla sopra citata relazione, il RUP ha constatato che non risultano attive Convenzioni CONSIP riferibili alla procedura in parola, e che non sono presenti i prezzi di riferimento di cui all'art. 9, comma 7 del Decreto-Legge 24 aprile 2014, n. 66 (convertito in L. 23 giugno 2014, n. 89);

VISTA, pertanto, la stima dei costi effettuata dal RUP;

CONSIDERATO che, l'importo previsto per il servizio in parola è stato individuato dal RUP in Euro 1.800,00== (MILLEOTTOCENTO/00), + IVA, così come risultante dal preventivo acquisito dal RUP in data 22/02/2017 e che tale costo è stato, pertanto, considerato congruo;

CONSIDERATO che, relativamente al servizio di che trattasi, il costo per oneri della sicurezza da rischi di interferenza è pari a zero;

CONSIDERATO che l'importo previsto per l'affidamento del servizio di che trattasi risulta inferiore alla soglia indicata dall'art. 35 del D.Lgs. n. 50/2016;

VISTO l'art. 36 del D.Lgs. n. 50/2016 che disciplina l'acquisizione dei lavori, servizi e forniture di importo inferiore alla c.d. "soglia comunitaria";

RILEVATA l'assenza sulla piattaforma Me.PA del "metaprodotto" concernente il servizio di interesse;

CONSIDERATO, pertanto, che per l'affidamento del servizio in parola verrà attivata una procedura sotto la soglia comunitaria ai sensi di quanto disposto dal sopra citato art. 36, mediante il ricorso ad un affidamento diretto fuori Me.Pa e considerando anche la deroga al vincolo del ricorso al Me.PA secondo l'art. 10, c. 3 del Dlgs n. 218 del 25.11.2016 per l'acquisizione di beni e servizi correlati ad attività di ricerca.

CONSIDERATO che, alla luce delle risultanze presentate dal RUP, si procederà ad affidare alla Ditta RADIO EZ., l'espletamento del servizio di traduzione simultanea inglese/italiano/inglese, ai sensi dell'art. 36, comma 2, lett. a) del D.Lgs. n. 50/2016;

CONSIDERATO che l'affidamento diretto al sopra citato Operatore Economico è motivato in quanto tale Operatore è in grado di effettuare il servizio richiesto con le dovute garanzie di affidabilità, già precedentemente verificate nel corso degli anni passati, essendo specializzata nel servizio richiesto, dando assoluta garanzia di precisione e rapidità nelle prestazioni e presentando un'offerta più vantaggiosa;

CONSIDERATO che il servizio oggetto della sopra citata procedura acquisto diretto fuori Me.PA, dovrà essere espletato il 28/03/2017 e comunque dopo la data di ricezione della lettera di acquisto;

CONSIDERATA, pertanto, la necessità di procedere all'attivazione della necessaria procedura sotto soglia per l'affidamento del servizio di traduzione simultanea inglese/italiano/inglese;

DECRETA

ART. 1

Viene attivata, ai sensi dell'art. 36, comma 2, lett.a) del D.Lgs. n. 50/2016, la procedura con affidamento diretto acquisto diretto fuori Me.PA finalizzata all'affidamento del servizio di traduzione simultanea inglese/italiano/inglese;

ART. 2

L'importo complessivo per l'espletamento del servizio di cui all'art. 1 viene stabilito in Euro 2.196,00== (€1.800,00+396,00 per IVA 22%), + IVA. Il costo per oneri della sicurezza da rischi di interferenza è pari a zero;

ART. 3

Alla relativa spesa complessiva sarà fatto fronte con i fondi il cui impegno è stato prenotato sul Fasc. K21, voce di bilancio 2106, Partita contabile 711/2017, Sub-impegno 3 del Bilancio dell'Istituto Superiore di Sanità per l'Esercizio Finanziario di competenza.

Roma, 06 Marzo 2017

IL DIRETTORE CENTRALE
DELLE RISORSE UMANE ED ECONOMICHE
(Dott.ssa Rosa M. MARTOCCIA)